

ارتقا

(ارتقا) نك استانبول و طهره ایچون
بر سنه لك آبونہ سی ۳۲ فروشدر .

مخانی بالجله ارباب قلمه آچیقدر . هر الی
قلم طوتان یازہ بیلیر .
اداره خانه سی باب عالی جاده سنده ۴۰
نومرولی « معاملات » مطبعه سیدر .

JOURNAL ILLUSTRE
IRTIKA

ادبیات ، فنون عسکریه ، بحریه ، تاریخ ،
تجارت ، زراعت ، صنایع ، معارف ، امور
نافعه ، و اکلجه لی ققراندن باحث مصور
جریده در .
هر نوع خصوصیات ایچون غزته نك مدیری
سمادتلو طاهر بك افندی حضرتلرینه مراجعت
اولئور .

BUREAU :
Imprimerie Tahir Bey
40, rue de la Sublime-Porte,
STAMBOUL

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

جمعه کونلری نشر اولئور فنی و ادبی مصور عثمانلی غزته سیدر

نسخه سی : ۲۰ پاره یه در

بی اوزمک :.. صاقین بوشیی صاقین !
 سنی سودم ، سنک اوطاتی کوزک
 بنم معصوم بوقلب باکره
 نعل الهام ایدرکه بیلمایمک !
 صوکر اغزون نکاه عشقک ایله
 بی هرمد کوزکه سوملمک !
 صانکه فهم ایلدوردی سوزلری .
 بکا قلبیه آخ ... ویریدی جواب ،
 اوقراکاق کوزیه نظره کئان
 اوله رق : و بوطاتی سوزلری
 [مهله مهله] ایدردی استجسان :
 فقط هبات :.. سویملی بریارم :
 اونی بدن آیردی انصافمیز :..
 اوزماندیری که هب آردم
 هر قراکاق عبونده شعر و غرام
 اوزماندیری که طبق مدام ،
 هب قراکاق عبونی یک سورم ..
 سبایلی : بحریه



آغیز

[بکن نسخه مردن مایه]

دیش سولری غایت چوقدر ، تنو عدر ،
 هر دیشی کندی صوبنک دیکر لرینه فاقی
 اولدینی ادعا ایدر . قدما غایت غریب
 دیش توزلری یبارلردی . قورد باشلری ،
 طوشان قفالری یقادرلر ، کوللری
 قوللانیرلردی . اوکوز دیشی ، بهیکر
 باشلری ده عینی ایشره باراردی . بوکون ده
 برجوق کیمسلر جیماره کولی قوللانیرلر که
 بونک پس قوقوشی تلافی ایدمک برحاصه
 خصوصیه می بولونامسی استعالمه هیچ لزوم
 بر اقایه جق احوالنددر .

بردیش صوبندن ، تونندن بکله نه جک
 خدمت ما کولات و مشروبانک ، آغیزه
 مخصوص مایه لک دیشلر اوزرنده کی تأثیرات
 مضر لرینه میدان ویرمه مک ، دیش اتلری
 تقویه اتمک ، نفسی تمیزله مک کی خصوصاندر .
 بناء علیه معجون مرهم حالده کی دیش
 علاجلری بر طرف اتمک لازم کایر چونکه
 بونلرک اسانی بالدر . بالاییه بونون شکری
 ماده لر کی دیشیه مضر در حاضی دیش
 علاجلری ده مضر در . بونلر واقعا دیشلری
 بیاضلاتیرلر سده مینه بی بوزارلر . باغزی ،
 تباشیر ، یقاربونات دوسود کی قوی ماده لر
 ایسه الحقی صابنه لک طبیعی حاض اولدینی
 زمان فائده بخشدر . بونی ده الحقی برطیب
 تعیین ایدمیلر . احوال سائر ده ایسه مواد
 حاضیه کی بومواد قویه دخی مضر درلر ،
 مینه بی بوزارلر .

کوسنرر . بونک ایچین قیشین سسوقاغه
 چیلدینی وقت اغزی قابلی طومق ، دیشلرده
 اغزی وارسه بر بونون آتینسی قوللاقمق
 لازمدر .

نون استعمالی عابنده بولونانلر بونک
 آغیزو دیشلرک اوزرنده کی تأثیرات مضره سی ده
 ایلری به سورمکدن خالی قالمازلر . تونونک
 نفیسک تمیزلکی بوزدینی ادعا ایدرلر . بو هیچ
 سوز کونورمز . مع مایه بو بخور ، نه یاخود
 دیشی باسیتلرله ازاله ایدیه بیلدی کی
 قوقولی بردیش سسویله آغیز چالقاندینی
 زمانه زائل اولور .

تونونک دیشلری جور و تدیکنه کلنجه
 بودعا کلیاً یاکشددر . تونون احتماله کی دیشلری
 قارازتیر ، بوده آغیزلری یقما مایه لرده
 کورولور ، فقط هیچ بر زمین دیشلری
 جور و تمیز . حتی آغیزده کی تخمراه مانع
 اولدینی جهته فائده لیدر بیله دینه بیلر .
 تیردی دیش ایله قوبارمق ، جوز ،
 فندق ، بادم کی سرت شیلری دیش ایله
 قیرمه ق ... ایشته اصل مضر اولان شیلر .
 چوجوقلری بونفا عادلره آیشمقدن قطعاً
 منع اتمیلدر .

دیشلر جور و مکده دهانوز یکی باشلارکن
 فورچه ایله بونک اوکی آتیه بیلر . دیش
 اوزرنده کی صاری . اسمر نقطه تورپی ایله
 خفیفجه چیقاریلرله باشقه دیشلرده
 چور و لک سرایت اتمسی حتمی منع اولونور .
 فقط بوتورپی ماهر برالک قوللانامسی
 لازمدر . بونک ایچین سنده ایکی اوج دفعه
 بردیشی به مراجعت ایدمک اغزی
 کوسنرک فائده دن خالی دکلددر .

شیمدی فرض ایدمک دیشک چور و می
 اولدن منع ایدیه مدی ، دیش جور و دی ،
 دلیک حاصل اولدی ، بو تقدیرده نمایمالی ؟
 شیمدی دیش طیبلیری هیچ دیش چیقارمق
 طرفداری دکلددرلر . فی الحقیقه بودلیکک
 چور و لک طرفلری کاملاً چیقاریلر ، تمیزلر
 ایچنه برشی طباقوب دلیکی دولدرمق ،
 بوصورته اوصاف حسدن بری محافظه
 اتمک قابل اولور .

فقط دیش دولدرمه عملیاتک حسن
 نتیجه و بره جمعی ایچین اولاب سنی تخریب
 اتمک اقتضا ایدر . بوده برطاق مواد محرقه
 قوللانمق یا تدبیر یا بزدن بره محو
 ایدیه بیلر . بالابنده برجوق سیکرلر ،
 دامارلر واردر . اولک ایچین ، بو محو
 ایدیه جک اولورسه صوکره التهاب ایدیه بیلوب
 ایشلر آچار . ثانیاً دیشیه دولدریلاجق ماده
 جدارلره بایشمالی ، دلیکک شکافی المالی ،
 بوندن باشقه ده . آغیزده کی مایه لکک تأثیریه
 مقاومت ایدیه بیلمیلدر . دیشلری دولدرمق

ایچین الیوم آتون ، کوموش ، قلاهی
 وجوه خلیطه می : لاسیتک ، یاخود صورت
 مخصوصه ده اعمالی اولونان برطاقم ماده لر
 قوللانیلور .

دولدریلاجق دلیکک جسامت و سکنه
 کوره بونلردن هانکیسی مناسب اوجعی
 دیشی تقدیر ایدر .

دیشی دولدومق قابل اولمازسه ، یاخود
 دولدردقن صوکره دایمانزه ، آرتق
 اودیشی چیقارمقدن باشقه چاره قالمازلر
 . دیشی چیقارنجه ده برینه منعیدنی قوتیق
 لازمدر .

صنی دیش استعمالی زمانه زده کورلمش
 برطاعت دکلددر .

رومالیسر صنی دیشلری بیلیرلردی
 آلتوندن ، فیل دیشندن بیلیرلردی .

بونون دیشلر پورسلن یاخود قانون
 خونردن بیلور بوخور هم بوزولماز ،
 هم رنگ قبول ایدر . صنی دیشلری
 کیجه لاین آغزین چیقارمق فنا اولماز .

صفوت سعاد



فنون کیمیکتیه

بلوکک تعلیم و محاربه می

[بکن نسخه مردن مایه]

۶۳ . آوجی هجومک ، هجومک اک
 صوکر آتی اولوب نتیجه قطعیه آتندن
 عبارت اولدینی و هجومدن صوکره تعقیب
 آتشی اجرا وضبط ایدیلن دشمن موضعی
 اشغال ایلکده لازمکدیکنی اخراجه اوکرتمک
 قاعده اساسیه در .

تعلیم و تربیه قواعدینه نظراً ، حضری
 مانوره لده برهجوم هجومدن صوکره
 دشمن آتشی آتنده رجعت ایدمکجه هیچ
 برزمان بوسکورتمش عدا ایدیه من . اگر
 تعلیمدن مطلوب اولان مقصده نظراً هجومی
 متعدد دفعه لرتکرار اتمک و ایکی طرفی برندن
 آیرمق لازمکدیکسه ، احواله افرادکده هتنده
 هجومدن صوکره مظفر اولان مدافعتک
 آتشی آتنده رجعت اتمک قابلمش فکری
 برلشمه مک ایچون ، او آتنده کی وضعت
 محاربه بی اصلا نظر اعتباره المان قطعانی
 ایلری به چکک توصیه اولور .

۶۴ . محاربه نهایت و برلیدی دشمن
 تعقیب آتشنک خارجه چیلدینی وقت
 (نماینامه ، ۲۰ ، ۲۱) آوجی خطی جمع
 ایدیلر . فقط محاربه به ، زبلوکه منفرد